



**CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL**

XVI Legislatura

Disegno di legge n. 22/XVII

TITOLO: ASSESTAMENTO DEL BILANCIO
DI PREVISIONE DELLA REGIONE
AUTONOMA TRENTINO-ALTO ADIGE /
SÜDTIROL PER GLI ESERCIZI
FINANZIARI 2025-2027

XVI. Gesetzgebungsperiode

Gesetzentwurf Nr. 22/XVII

TITEL: NACHTRAGSHAUSHALT DER
AUTONOMEN REGION TRENTINO-SÜDTIROL
FÜR DIE HAUSHALTSJAHRE 2025-2027

Emendamento all'articolo 1

**Änderungsantrag zum Artikel 1
Absatz Nr.**

Soppressivo ☐

Modificativo ☒

Aggiuntivo ☐

Aufhebung ☐

Abänderung ☒

Ergänzung ☐

Test dell'emendamento:

1. Le lettera a) e b), del comma 1, sono
abrogate.

1. Die Buchstaben a) und b) von Absatz 1 werden
gestrichen.

Relazione

illustrativa:

L'emendamento proposto intende sopprimere le modifiche agli articoli 49 e 50 della legge regionale n. 2/2018, al fine di salvaguardare il ruolo del Consiglio comunale quale organo di indirizzo e controllo nelle decisioni più rilevanti in materia di opere pubbliche.

In particolare, si vuole evitare che le nuove disposizioni limitino le attribuzioni del Consiglio comunale alla sola approvazione dei documenti propedeutici alla programmazione dei lavori pubblici, subordinandola al superamento di determinate soglie economiche definite dall'articolo 50.

L'esclusione del Consiglio comunale dalle scelte relative ai progetti di fattibilità tecnico-economica delle opere pubbliche comporta il rischio concreto di svuotarne la funzione deliberativa e di ridurre gli spazi del confronto democratico su interventi di significativo impatto territoriale, ambientale ed economico.

Eventuali modifiche agli articoli 49 e 50 andrebbero peraltro apportate dopo una preventiva consultazione dei consigli comunali medesimi.

Begleitbericht

Der vorgeschlagene Änderungsantrag zielt darauf ab, die Änderungen an den Artikeln 49 und 50 des Regionalgesetzes Nr. 2/2018 aufzuheben, um die Rolle des Gemeinderats als Leitungs- und Kontrollorgan bei besonders relevanten Entscheidungen im Bereich der öffentlichen Arbeiten zu wahren. Insbesondere soll verhindert werden, dass die neuen Bestimmungen die Zuständigkeiten des Gemeinderats auf die bloße Genehmigung der vorbereitenden Dokumente zur Planung öffentlicher Arbeiten beschränken, wobei diese Genehmigung auch nur dann erfolgt, wenn bestimmte in Artikel 50 festgelegte Schwellenbeträge überschritten werden.

Der Ausschluss des Gemeinderats von Entscheidungen über Projekte zur technischen und wirtschaftlichen Machbarkeit von öffentlichen Arbeiten birgt die reale Gefahr, seine Beschlussfassungsfunktion zu entwerten und den Raum für den demokratischen Austausch über Arbeiten mit erheblichen Auswirkungen auf das Territorium, die Umwelt und die Wirtschaft einzuschränken.

Etwaige Änderungen der Artikel 49 und 50 sollte man ferner erst nach Rücksprache mit den Gemeinderäten selbst vornehmen.

sottoscrizioni/Unterschriften:

Maria Elisabeth Rieder
Paul Köllensperger
Alex Ploner
Franz Ploner